



DECLARATION OF CONFORMITY N°

2014032602 Rev3

Manufacturer: **CTE INTERNATIONAL srl**
Address : Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY
Product name : **BTX2**
Product Type : Bluetooth Headset Intercom
Brand : **MIDLAND**
The product described above is in conformity with the following specification based on sample testing :

| Item of 99/05/CE | Standard Identification | Edition or date of issue |
|------------------|------------------------------|--|
| 3.1a | EN 60065 | 2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011 |
| 3.1a | EN 62479 | 2010 |
| 3.1b | EN 301 489-01 | V1.9.2 |
| 3.1b | EN 301 489-17 | V2.2.1 |
| 3.2 | EN 300 328 | V1.8.1 |
| 2004/108/EC | EN 55013 + A1:2003 + A2:2006 | 2001 |
| 2004/108/EC | EN 55020 | A11:2011 |

Supplementary information to the conformity assessment result on which the declaration is based :

Conformity assessment procedures are referred to art.10(4) linked with Annex III of Directive 1999/5/ec. The test sample fulfils the requirements specified above, on the basis of test result and their evaluation. The product herewith complies with the essential requirements of EC Directive 99/05/EC, 2004/108/EC and following implements and modifications, 2006/95/EC and following implements and modifications, 93/97/EC. Reference to any marking or other indication (e.g. on the product) is exhibited in attachment to this declaration.

Reggio Emilia , 26/03/2014

Cte International Srl
Quality Assurance Manager
Giovanni Bo



KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG Nr. 2014032602 Rev3

Hersteller: **CTE INTERNATIONAL srl**
 Adresse: Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY
 Produktname: BTX2
 Produkttyp: Bluetooth Headset Intercom

Marke: **MIDLAND**

Das vorstehend beschriebene Produkt ist konform mit den folgenden Standards basierend auf Stichproben:

| 99/05/CE Artikel | Standard | Edition oder Datum der Ausgabe |
|------------------|------------------------------|--|
| 3.1a | EN 60065 | 2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011 |
| 3.1a | EN 62479 | 2010 |
| 3.1b | EN 301 489-01 | V1.9.2 |
| 3.1b | EN 301 489-17 | V2.2.1 |
| 3.2 | EN 300 328 | V1.8.1 |
| 2004/108/EC | EN 55013 + A1:2003 + A2:2006 | 2001 |
| 2004/108/EC | EN 55020 | A11:2011 |

Zusätzliche Informationen über die Konformitätsbewertung:

Die Konformitätsbewertung wurde gemäss Artikel 10(4) verbunden mit Anhang III der EU-Richtlinie 1999/5/ec durchgeführt. Das Prüfmuster erfüllt die oben beschriebenen Anforderungen auf Grundlage durchgeführter Testreihen. Das Produkt entspricht danach den Anforderungen der EU Richtlinie 99/05/EC, 2004/108/EC und folgender Implementierungen und Änderungen, 2006/95/EC und folgender Implementierungen und Änderungen, 93/97/EC. Hinweise zur Kennzeichnung oder anderen Angaben (z.B. auf dem Produkt) finden sich in der Anlage zu dieser Erklärung.

Reggio Emilia , 26/03/2014

Cte International Srl
 Qualitätsmanagementbeauftragter
 Giovanni Bo





CONFORMITEITSVERKLARING NR. 2014032602 Rev3

Fabrikant **CTE INTERNATIONAL srl**
Adres : Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY
Productnaam : BTX2
Producttype : Bluetooth Headset Intercom

Merk : **MIDLAND**

Tests hebben aangetoond dat het bovenstaande product conform is aan de volgende normen :

| Artikel van 99/05/EG | Identificatie norm | Editie of datum van uitgave |
|----------------------|------------------------------|--|
| 3.1a | EN 60065 | 2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011 |
| 3.1a | EN 62479 | 2010 |
| 3.1b | EN 301 489-01 | V1.9.2 |
| 3.1b | EN 301 489-17 | V2.2.1 |
| 3.2 | EN 300 328 | V1.8.1 |
| 2004/108/EC | EN 55013 + A1:2003 + A2:2006 | 2001 |
| 2004/108/EC | EN 55020 | A11:2011 |

Extra informatie over de conformiteitsbeoordeling waar deze verklaring op is gebaseerd :

De conformiteit beoordelingsprocedures zijn gebaseerd op de voorschriften van art.10(4) verbonden aan Bijlage III van de Richtlijn 1999/5/EG. Het proefmonster voldoet aan de bovenstaande vereisten gezien de resultaten van de test en hun beoordeling. Het product stemt dus overeen met de essentiële voorschriften van de Europese richtlijnen 99/05/EG, 2004/108/EG en latere aanvullingen en wijzigingen, 2006/95/EG en latere aanvullingen en wijzigingen, 93/97/EG. Verwijzingen naar markeringen of andere aanwijzingen (bijv. op het product) zijn in de biilaage van deze verklaring opgenomen.

Reggio Emilia , 26/03/2014

Cte International Srl
Hoofd Kwaliteitsgarantie
Giovanni Bo



ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕСТВИЕ N° 2014032602 Rev3

Производител: **CTE INTERNATIONAL srl**
Адрес: Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY
Продукт: BTX2
Тип на продукта: Bluetooth Headset Intercom

Марка: **MIDLAND**
Гореспоменатият продукт е в съответствие със следните стандарти, в резултат на тестване на проба:

| Перо от 99/05/CE | Стандарт: | Издание или дата на издаване: |
|------------------|------------------------------|--|
| 3.1a | EN 60065 | 2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011 |
| 3.1a | EN 62479 | 2010 |
| 3.1b | EN 301 489-01 | V1.9.2 |
| 3.1b | EN 301 489-17 | V2.2.1 |
| 3.2 | EN 300 328 | V1.8.1 |
| 2004/108/ЕС | EN 55013 + A1:2003 + A2:2006 | 2001 |
| 2004/108/ЕС | EN 55020 | A11:2011 |

Процедурите по оценката на съответствието се отнасят към чл.10(4), анекс III от Директива 1999/5/ес. Тестваната проба отговаря на изискванията, описани по-горе, на базата на резултатите от тестовете и тяхната оценка. Следователно продуктът е в съответствие с основните изисквания на ЕС Директива 99/05/ЕС, 2004/108/ЕС и следните модификации, 2006/95/ЕС и 93/97/ЕС. Справка за всяка бележка или други индикации (например на продукта) е предоставена в допълнение към настоящата декларация.

Reggio Emilia , 26/03/2014

Cte International Srl
мениджър по качеството
Giovanni Bo





Uygunluk Beyanı

2014032602 Rev3

Uretici: CTE INTERNATIONAL srl
Adres: Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY
Model: BTX2
Biraz: Bluetooth Headset Intercom

Marka: MIDLAND
Ekipman aşağıdaki standartlara uygundur:

| standart Madde | standart tanımlama | Baskı ya da konunun tarihi |
|----------------|------------------------------|--|
| 3.1a | EN 60065 | 2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011 |
| 3.1a | EN 62479 | 2010 |
| 3.1b | EN 301 489-01 | V1.9.2 |
| 3.1b | EN 301 489-17 | V2.2.1 |
| 3.2 | EN 300 328 | V1.8.1 |
| 2004/108/EC | EN 55013 + A1:2003 + A2:2006 | 2001 |
| 2004/108/EC | EN 55020 | A11:2011 |

Reggio Emilia , 26/03/2014

Cte International Srl
Kalite Yöneticisi
Giovanni Bo



Prohlášení o shodě č.

2014032602 Rev3

Výrobce: **CTE INTERNATIONAL srl**
Adresa : Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY
Výrobek: BTX2
Typ : Bluetooth Headset Intercom

Značka : **MIDLAND**

Výše uvedený typ výrobku splňuje níže uvedené specifikace a předpisy na základě provedených testů.

| Položka 99/05/CE | Identifikace normy | Edice nebo datum vydání |
|---------------------|------------------------------|---|
| 3.1a | EN 60065 | 2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011 |
| 3.1a | EN 62479 | 2010 |
| 3.1b | EN 301 489-01 | V1.9.2 |
| 3.1b | EN 301 489-17 | V2.2.1 |
| 3.2 | EN 300 328 | V1.8.1 |
| 2004/108/EC | EN 55013 + A1:2003 + A2:2006 | 2001 |
| 2004/108/EC | EN 55020 | A11:2011 |

Postupy posuzování shody jsou uvedeny v článku 10 (4) uvedeného v příloze III směrnice 1999/5 / ec. Zkušební vzorek plní požadavky uvedené výše, na základě výsledku zkoušky a jejich hodnocení. Tento výrobek je ve shodě se základními požadavky směrnice ES 99/05 / ES, 2004/108 / ES a následujících prováděcích předpisů a úprav, 2006/95 / ES a novelizace, 93/97 / ES. Odkaz na jakoukoliv značku nebo jiný údaj (například na produktu) je vystaven v příloze k tomuto prohlášení.

Reggio Emilia , 26/03/2014

Cte International Srl
manažer kvality
Giovanni Bo





EF-certifikat for overensstemmelse med
EF-direktiv 99 / 5-2004 / 108-2006 / 95 / EF



OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING N ° 2014032602 Rev3

Fabrikant : **CTE INTERNATIONAL srl**
Address : Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY
Produkt navn : BTX2
Produkt Type : Bluetooth Headset Intercom

Mærke : **MIDLAND**

Det ovenfor beskrevne produkt er i overensstemmelse med disse specifikationer baseret på stikprøvekontrol:

| produkt 99/05/CE | Standard Identifikation | Version eller oprettelses dato |
|---------------------|------------------------------|---|
| 3.1a | EN 60065 | 2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011 |
| 3.1a | EN 62479 | 2010 |
| 3.1b | EN 301 489-01 | V1.9.2 |
| 3.1b | EN 301 489-17 | V2.2.1 |
| 3.2 | EN 300 328 | V1.8.1 |
| 2004/108/EC | EN 55013 + A1:2003 + A2:2006 | 2001 |
| 2004/108/EC | EN 55020 | A11:2011 |

Reggio Emilia , 26/03/2014

Cte International Srl
Assurance Quality Responsible



Vastavussertifikaat vastavalt
EÜ Direktiivile 99/5-2004/108-2006/95/EC



VASTAVUSE KINNITUS N°

2014032602 Rev3

Tootja: CTE INTERNATIONAL srl
Address : Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY
Toote nimi: BTX2
Toote tüüp: Bluetooth Headset Intercom

Kaubamärk : MIDLAND

Eespool kirjeldatud toode vastab järgmistele nõuetele, mis on saadud näidise testimisel :

| Kirje 99/05/CE | Standardi Identifikaator | Väljalase ja väljastamise kuupäev |
|-------------------|------------------------------|--|
| 3.1a | EN 60065 | 2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011 |
| 3.1a | EN 62479 | 2010 |
| 3.1b | EN 301 489-01 | V1.9.2 |
| 3.1b | EN 301 489-17 | V2.2.1 |
| 3.2 | EN 300 328 | V1.8.1 |
| 2004/108/EC | EN 55013 + A1:2003 + A2:2006 | 2001 |
| 2004/108/EC | EN 55020 | A11:2011 |

Täiendav teave vastavushindamise tulemusena, mille alusel deklaratsioon põhineb :

Vastavushindamise menetlused on nimetatud artikkel 10 (4), mis on seotud III lisaga, direktiivi 1995/5/EC-ga. Uuritav näidis seade vastab eespool nimetatud nõuetele, tuginedes katse tulemustele ja nende hindamisele. Käesolev toode vastab EÜ direktiivi 99/05/EC, 2004/108/EC olulistele nõuetele ja järgmistele muudatustele 2006/95/EC, 93/97/EC. Viited markeeringutele või teistele märgistustele (v.a. tootel) on lisatud lisana sellele kinnitusele.

Reggio Emilia , 26/03/2014

Cte International Srl
Kvaliteedi Garantii Eest Vastutab
Giovanni Bo



ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΑΡ.

2012031906 Rev5

Κατασκευαστής : **CTE INTERNATIONAL srl**
Διεύθυνση : Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY
Όνομα Προϊόντος : BTX2
Τύπος Προϊόντος : Bluetooth Headset Intercom

Μάρκα : **MIDLAND**

Το προϊόν που περιγράφεται ανωτέρω είναι σύμφωνο με τις ακόλουθες προδιαγραφές με βάση τις δοκιμές του δείγματος :

| Στοιχείο της 99/05/CE | Πρότυπο Αναγνώρισης | Έκδοση ή ημερομηνία έκδοσης |
|-----------------------|------------------------------|--|
| 3.1a | EN 60065 | 2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011 |
| 3.1a | EN 62479 | 2010 |
| 3.1b | EN 301 489-01 | V1.9.2 |
| 3.1b | EN 301 489-17 | V2.2.1 |
| 3.2 | EN 300 328 | V1.8.1 |
| 2004/108/EC | EN 55013 + A1:2003 + A2:2006 | 2001 |
| 2004/108/EC | EN 55020 | A11:2011 |

Συμπληρωματικές πληροφορίες για το αποτέλεσμα assessmernt συμμόρφωσης στο οποίο

Οι διαδικασίες αξιολόγησης συμμόρφωσης αναφέρονται στο άρθρο 10(4) που συνδέονται με το Παράρτημα III του Κανονισμού 1999/5/ec. Ο έλεγχος του δείγματος πληροί τις απαιτήσεις που καθορίζονται ανωτέρω, βάσει του αποτελέσματος της δοκιμής και της αξιολόγησης του. Το προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις του Κανονισμού EC 99/05/EC, 2004/108/EC και ακόλουθες εφαρμογές και τροποποιήσεις, 2006/95/EC και τις ακόλουθες εφαρμογές και τροποποιήσεις, 93/97/EC. Αναφορά σε οποιαδήποτε επισήμανση ή άλλη ένδειξη (π.χ. για το προϊόν) παρατίθεται στο προσάρτημα της παρούσας δήλωσης.

Reggio Emilia , 26/03/2014

Cte International Srl
Διαχείριση ποιότητας
Giovanni Bo





DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD N ° 2014032602 Rev3

Fabricante: **CTE INTERNATIONAL srl**
 Dirección: Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY
 Modelo: BTX2
 Tipo: Bluetooth Headset Intercom

Marca: **MIDLAND**

El producto arriba indicado es conforme a las siguientes especificaciones:

| Item of 99/05/CE | Normativa | Edición o fecha publicación |
|------------------|------------------------------|--|
| 3.1a | EN 60065 | 2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011 |
| 3.1a | EN 62479 | 2010 |
| 3.1b | EN 301 489-01 | V1.9.2 |
| 3.1b | EN 301 489-17 | V2.2.1 |
| 3.2 | EN 300 328 | V1.8.1 |
| 2004/108/EC | EN 55013 + A1:2003 + A2:2006 | 2001 |
| 2004/108/EC | EN 55020 | A11:2011 |
| | | |

Información suplementaria de la valoración de la conformidad en la que se basa la declaración:

Los procesos de valoración de la Conformidad se refieren al art. 10(4) unido al Anexo III de la Directiva 1999/5/EC. La muestra evaluada cumple totalmente los requerimientos especificados anteriormente, basándose en los resultados y en su evaluación. El producto aquí descrito cumple los requisitos esenciales de la Directiva 99/05/EC, 2004/108/EC con las posteriores modificaciones e implementaciones, 2006/95/EC con las posteriores modificaciones e implementaciones y 93/97/EEC. Referencias a cualquier marcado u otras indicaciones (p.e. en el producto) se adjuntan a esta declaración.

Reggio Emilia , 26/03/2014

Cte International Srl
 Assurance Quality Responsible
 Giovanni Bo



Este documento es propiedad de Cte International srl. Está totalmente prohibida su reproducción o difusión sin la autorización expresa del Responsable de Calidad de CTE International srl.



VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Nro 2014032602 Rev3

Valmistaja: **CTE INTERNATIONAL srl**
Osoite : Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY
Tuotenimi : BTX2
Tuotetyyppi : Bluetooth Headset Intercom

Merkki : **MIDLAND**

TEdellä kuvattu tuote on yhdenmukaisen seuraavien määritysten kanssa, jotka perustuvat pistokokeisiin

| Kohta 99/05/EY | Standardi | Painos tai myöntämispäivä |
|-------------------|------------------------------|---|
| 3.1a | EN 60065 | 2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011 |
| 3.1a | EN 62479 | 2010 |
| 3.1b | EN 301 489-01 | V1.9.2 |
| 3.1b | EN 301 489-17 | V2.2.1 |
| 3.2 | EN 300 328 | V1.8.1 |
| 2004/108/EC | EN 55013 + A1:2003 + A2:2006 | 2001 |
| 2004/108/EC | EN 55020 | A11:2011 |

Ylimääräistä tietoa vaatimuksenmukaisuuden arvioinnin tuloksista, johon vakuutus perustuu:

Vaatimuksenmukaisuuden arviointimenettelyt viittaavat direktiivin 1999/5/EY liitteen III artiklaan 10(4). Pistokoe täyttää edellä annetut määritelmät testituloksen ja niiden arvioinnin perusteella. Tuote täyttää EY-direktiivin 99/05/EY, direktiivin 2004/108/EY ja sitä seuraavien täytäntöönpanojen ja muutosten, direktiivin 2006/95/EY ja sitä seuraavien täytäntöönpanojen ja muutosten ja direktiivin 93/97/EY asettamat olennaiset vaatimukset. Vittaus merkintöihin tai muihin nimiin (esim. tuoteeseen liittyvä) on kielletty tämän vakuutuksen liitteenä.

Reggio Emilia , 26/03/2014

Cte International Srl
Laadunvarmistusjohtaja
Giovanni Bo





DECLARATION DE CONFORMITE N° 2014032602 Rev3

Fabriquant : **CTE INTERNATIONAL Srl**
 Adresse : Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY
 Nom du produit : BTX2
 Type de produit : Bluetooth Headset Intercom

Marque : **MIDLAND**

Le produit décrit ci-dessus est en conformité avec les spécifications suivantes basé sur un produit de test:

| Partie de 99/05/CE | Norme | Version ou date de parution |
|--------------------|------------------------------|--|
| 3.1a | EN 60065 | 2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011 |
| 3.1a | EN 62479 | 2010 |
| 3.1b | EN 301 489-01 | V1.9.2 |
| 3.1b | EN 301 489-17 | V2.2.1 |
| 3.2 | EN 300 328 | V1.8.1 |
| 2004/108/EC | EN 55013 + A1:2003 + A2:2006 | 2001 |
| 2004/108/EC | EN 55020 | A11:2011 |

Les conditions de test de conformité sont inscrites à l'art. 10(4) lié à l'annexe III de la directive 1999/5/CE. L'échantillon testé remplit les recommandations spécifiées précédemment, sur la base des résultats du test et de leur évaluation. Le produit se conforme aux exigences essentielles de la directive CE 99/05/EC, 2004/108/EC ainsi que ces implémentations et modifications, 2006/95/CE ainsi que ces implémentations et modifications, 93/97/EEC. La référence au marquage ou toutes autres indications (par ex. sur le produit) est exposé en annexe à cette déclaration.

Reggio Emilia , 28/03/2014

Cte International Srl
 Responsable Qualité
 Giovanni Bo





IZJAVA O SUKLADNOSTI N°

2014032602 Rev3

Proizvođač: **CTE INTERNATIONAL srl**
Adresa: Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY
Ime proizvoda: BTX2
Tip proizvoda : Bluetooth Headset Intercom

Marka : **MIDLAND**

Dolje opisani proizvod je u sukladnosti sa sljedećom specifikacijom temeljenom na testiranju uzoraka:

| 99/05/CE Stavka | Standardna identifikacija | Izdanje ili datum izdavanja |
|-----------------|------------------------------|--|
| 3.1a | EN 60065 | 2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011 |
| 3.1a | EN 62479 | 2010 |
| 3.1b | EN 301 489-01 | V1.9.2 |
| 3.1b | EN 301 489-17 | V2.2.1 |
| 3.2 | EN 300 328 | V1.8.1 |
| 2004/108/EC | EN 55013 + A1:2003 + A2:2006 | 2001 |
| 2004/108/EC | EN 55020 | A11:2011 |

Procedure procjene sukladnosti referiraju se na članak 10(4) povezan sa Aneksom III propisa 1999/5/5ec. Testni uzorak ispunjava gore navedene zahtjeve na osnovi rezultata testiranja i procjene. Proizvod je ovime u suglasnosti sa bitnim zahtjevnima EU propisa 99/05/EC, 2004/108/EC i sljedećim provedbama i modifikacijama, 2006/95/EC i sljedećim provedbama i modifikacijama, 93/97/EC. Referenca na svako označavanje ili druge indikacije (npr. na proizvodu) je izložena u prilogu ovoj izjavi.

Reggio Emilia , 26/03/2014

Cte International Srl
Odgovorni za osiguranje kvalitete
Giovanni Bo





Yfirlýsing um uppruna N°

2014032602 Rev3

Framleiðandi: **CTE INTERNATIONAL srl**
Heimilisfang : Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY
Heiti vöru : **BTX2**
Gerð vöru : Bluetooth Headset Intercom
Vörumerki : **MIDLAND**
Vara, sem að lýst er hér að ofan, er í samræmi við eftirfarandi vöruupplýsingar, sem að eru byggðar á prófunum :

| Varan varðar 99/05/CE | Stöðluð skilgreining | Útgáfudagsetning |
|--------------------------|------------------------------|---|
| 3.1a | EN 60065 | 2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011 |
| 3.1a | EN 62479 | 2010 |
| 3.1b | EN 301 489-01 | V1.9.2 |
| 3.1b | EN 301 489-17 | V2.2.1 |
| 3.2 | EN 300 328 | V1.8.1 |
| 2004/108/EC | EN 55013 + A1:2003 + A2:2006 | 2001 |
| 2004/108/EC | EN 55020 | A11:2011 |

Conformity assessment procedures are referred to art.10(4) linked with Annex III of Directive 1999/5/ec. The test sample fulfills the requirements specified above, on the basis of test result and their evaluation. The product herewith complies with the essential requirements of EC Directive 99/05/EC, 2004/108/EC and following implements and modifications, 2006/95/EC and following implements and modifications, 93/97/EC. Reference to any marking or other indication (e.g. on the product) is exhibited in attachment to this declaration.

Reggio Emilia , 29/09/2014

Cte International Srl
Gæðastjóri
Giovanni Bo





Dichiarazione di Conformità

2014032602 Rev3

Produttore **CTE INTERNATIONAL srl**
Indirizzo Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY
Nome Prodotto **BTX2**
Tipo prodotto **Apparato marino di Classe D - Ricetrasmittitore DSC CLASSE D e ATIS**

Marchio **MIDLAND**

Il prodotto qui descritto è conforme alle seguenti specifiche come da test effettuati su prodotti campione

| Articolo 99/05/CE | Standard | Edizione o data di emissione |
|----------------------|------------------------------|---|
| 3.1a | EN 60065 | 2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011 |
| 3.1a | EN 62479 | 2010 |
| 3.1b | EN 301 489-01 | V1.9.2 |
| 3.1b | EN 301 489-17 | V2.2.1 |
| 3.2 | EN 300 328 | V1.8.1 |
| 2004/108/EC | EN 55013 + A1:2003 + A2:2006 | 2001 |
| 2004/108/EC | EN 55020 | A11:2011 |

Le procedure di valutazione della conformità si riferiscono alla direttiva 99/05/ce Allegato III art.10 (4). Il campione soddisfa i requisiti di cui sopra, sulla base dei risultati di test e loro valutazione. Questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali della direttiva CE 99/05 / CE, 2004/108 / CE successive modifiche, ed integrazioni, direttiva 2006/95 / CE e successive modifiche ed integrazioni 93/97/CE. Riferimenti a qualsiasi indicazione di marcatura o altro (ad esempio sul prodotto) è esposto in allegato a questa dichiarazione.

Reggio Emilia , 26/03/2014

Cte International Srl
Responsabile della Qualità
Giovanni Bo



Megfelelőségi nyilatkozat

2014032602 Rev3

Gyártó: **CTE INTERNATIONAL srl**
Cím: Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY
Termék név: BTX2
Termék típus: Bluetooth Headset Intercom
Márka: **MIDLAND**

A fenti termék a minta bevizsgálás alapján megfelel az alábbi specifikációknak:

| 99/05/CE direktíva | Szabványazonosító | Módosítás vagy kiadás dátuma |
|-----------------------|------------------------------|---|
| 3.1a | EN 60065 | 2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011 |
| 3.1a | EN 62479 | 2010 |
| 3.1b | EN 301 489-01 | V1.9.2 |
| 3.1b | EN 301 489-17 | V2.2.1 |
| 3.2 | EN 300 328 | V1.8.1 |
| 2004/108/EC | EN 55013 + A1:2003 + A2:2006 | 2001 |
| 2004/108/EC | EN 55020 | A11:2011 |

Kiegészítő információk a megfelelőségi nyilatkozat eredményéhez, amelyen a nyilatkozat alapul:
A megfelelőség értékelési eljárás az 1999/5/EC direktíva 3. mellékletének 10. cikk (4) bekezdésében meghatározottak szerint került elvégzésre. Az elvégzett vizsgálat és értékelése alapján a vizsgálati minta teljesíti a fentebb meghatározott követelményeket. A termék eleget tesz a 99/05/EC, 2004/108/EC direktíva és az azt követő módosításnak, a 2006/95/EC direktíva és az azt követő módosításnak, a 93/97/EC direktívának. Bármilyen jelölésre vagy egyéb jelzésre (pl.: a terméken) való hivatkozás e nyilatkozat melléklete alapján került kiállításra.

Reggio Emilia , 26/03/2014

Cte International Srl
Minőségbiztosítási Felelős
Giovanni Bo





ATITIKTIES SERTIFIKATAS NR 2014032602 Rev3

Gamintojas: **CTE INTERNATIONAL srl**
Adresas : Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY
Produkto pavadinimas: BTX2
Produkto tipas : Bluetooth Headset Intercom

Markė : **MIDLAND**

Aukščiau nurodytas gaminys, remiantis bandomųjų pavyzdžių bandymais, atitinka šiuos reikalavimus:

| 99/05/CE punktas | Standarto pavadinimas | Paskelbimo, ar paskutinės redakcijos data |
|------------------|------------------------------|--|
| 3.1a | EN 60065 | 2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011 |
| 3.1a | EN 62479 | 2010 |
| 3.1b | EN 301 489-01 | V1.9.2 |
| 3.1b | EN 301 489-17 | V2.2.1 |
| 3.2 | EN 300 328 | V1.8.1 |
| 2004/108/EC | EN 55013 + A1:2003 + A2:2006 | 2001 |
| 2004/108/EC | EN 55020 | A11:2011 |

Papildoma informacija prie atitikties vertinimo rezultatų, kuriais remiasi ši deklaracija:

Atitikties įvertinimo procedūros atliktos pagal direktyvos 1999/5/EC Priedo III punktą 10(4). Bandomieji pavyzdžiai atitinka aukščiau nurodytus reikalavimus, kaip tai rodo bandymų rezultatai bei jų įvertinimas. Tokiu būdu produktas atitinka esminius ES direktyvų 99/05/EC, 2004/108/EC reikalavimus, taipogi jos vėlesnius papildymus ir pataisymus 2006/95/EC, ir papildymus 93/97/EC. Nuoroda į bet kokius žymėjimus ir pavadinimus (pvz ant gaminio) yra pateikiama šios deklaracijos priede.

Reggio Emilia , 26/03/2014

Cte International Srl
Kokybės skyriaus atsakingas asmuo
Giovanni Bo





ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA N 2014032602 Rev3

Ražotājs: **CTE INTERNATIONAL srl**
Adrese : Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY
Produkta nosaukums : BTX2
Produkta veids : Bluetooth Headset Intercom

Prečzīme : **MIDLAND**
Augstāk uzrādītais produkts atbilst sekojošām specifikācijām, kas pamatojas uz paraugu testēšanu:

| Elementi 99/05/EK | Standarta identifikācija | Izdošanas izdevums vai datums |
|----------------------|------------------------------|---|
| 3.1a | EN 60065 | 2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011 |
| 3.1a | EN 62479 | 2010 |
| 3.1b | EN 301 489-01 | V1.9.2 |
| 3.1b | EN 301 489-17 | V2.2.1 |
| 3.2 | EN 300 328 | V1.8.1 |
| 2004/108/EC | EN 55013 + A1:2003 + A2:2006 | 2001 |
| 2004/108/EC | EN 55020 | A11:2011 |

Atbilstības izvērtēšanas procedūras pamatojas uz p.10(4) savienotas ar Direktīvas 1999/5/EK pielikumu III. Testa paraugi apmierina augstāk uzrādītos noteikumus, pamatojoties uz testu rezultātiem un to izvērtēšanas. Šeit norādītais Produkts atbilst EK Direktīvu 99/05/EK pamatprasībām, 2004/108/EK pamatprasībām, un tālākiem grozījumiem un izmaiņām, 2006/95/EK pamatprasībām un tālākiem grozījumiem un izmaiņām, 93/97/EK. Atsauce saistībā ar jebkuru marķējumu vai citu norādījumu (piem. produkta) ir uzrādīta šīs deklarācijas pielikumā.

Reggio Emilia , 26/03/2014

Cte International Srl
Kvalitātes pārbaudes Atbildīgā
Giovanni Bo





VERKLARING VAN CONFORMITEIT N° 2014032602 Rev3

Fabrikant: **CTE INTERNATIONAL srl**
Adres : Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY
Product naam : BTX2
Product type : Bluetooth Headset Intercom

Merk : **MIDLAND**

Het hierboven beschreven product voldoet aan de volgende specificaties op basis van sample testen:

| Item van 99/05/EG | Standaard Identificatie | Editie of datum van uitgifte |
|-------------------|------------------------------|--|
| 3.1a | EN 60065 | 2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011 |
| 3.1a | EN 62479 | 2010 |
| 3.1b | EN 301 489-01 | V1.9.2 |
| 3.1b | EN 301 489-17 | V2.2.1 |
| 3.2 | EN 300 328 | V1.8.1 |
| 2004/108/EC | EN 55013 + A1:2003 + A2:2006 | 2001 |
| 2004/108/EC | EN 55020 | A11:2011 |

Conformiteitsbeoordelingsprocedures zijn refererend aan art.10 (4) en bijlage III van richtlijn 1999/5/EG. Het test sample voldoet aan de bovenstaande eisen, op basis van de testresultaten en de evaluatie daarvan. Het product voldoet aan de essentiële eisen van de EG-Richtlijn 99/05/EG, 2004/108/EG en volgende implementaties en wijzigingen, 2006/95/EG en 93/97/EG. Verwijzing naar een markering of andere indicatie (bijvoorbeeld op het product) is vermeld in de bijlage van deze verklaring.

Reggio Emilia , 26/03/2014

Cte International Srl
Kwaliteitsmanager
Giovanni Bo





SAMSVARSERKLÆRING NR 2014032602 Rev3

Produsent: **CTE INTERNATIONAL srl**
Adresse: Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY
Produktnavn: **BTX2**
Produkttype: Bluetooth Headset Intercom

Merke: **MIDLAND**

Produktet beskrevet over er i samsvar med følgende spesifikasjon, basert på testing av

| Art. under 99/05/EF | Standardidentifikasjon | Utgave eller utstedelsesdato |
|---------------------|------------------------------|--|
| 3.1a | EN 60065 | 2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011 |
| 3.1a | EN 62479 | 2010 |
| 3.1b | EN 301 489-01 | V1.9.2 |
| 3.1b | EN 301 489-17 | V2.2.1 |
| 3.2 | EN 300 328 | V1.8.1 |
| 2004/108/EC | EN 55013 + A1:2003 + A2:2006 | 2001 |
| 2004/108/EC | EN 55020 | A11:2011 |

Prosedylene for samsvarsvurdering refererer til art.10(4) forbundet med vedlegg III av EU-direktivet 1999/5/EF. Testmaterialet imøtekommer kravene spesifisert over, på bakgrunn av testresultatene og vurdering av disse. Produktet imøtekommer kravene i EU-direktivene 99/05/EC, 2004/108/EC og påfølgende implementeringer og endringer, 2006/95/og påfølgende implementeringer og endringer, 93/97/EC. Referanse til eventuell marking eller andre indikasjoner (f.eks. på produktet) presenteres i vedlegg til denne erklæringen.

Reggio Emilia , 26/03/2014

Cte International Srl
Kvalitetsansvarlig
Giovanni Bo





DEKLARACJA ZGODNOŚCI numer 2014032602 Rev3

Producent: **CTE INTERNATIONAL srl**
Adres :
Nazwa produktu : **BTX2**
Typ produktu : Bluetooth Headset Intercom

Marka : **MIDLAND**

Na podstawie przetestowania próbek stwierdza się, że wyżej wymieniony produkt jest zgodny z następującymi

| Część 99/05/CE | Norma | Edycja lub data wydania |
|-------------------|------------------------------|---|
| 3.1a | EN 60065 | 2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011 |
| 3.1a | EN 62479 | 2010 |
| 3.1b | EN 301 489-01 | V1.9.2 |
| 3.1b | EN 301 489-17 | V2.2.1 |
| 3.2 | EN 300 328 | V1.8.1 |
| 2004/108/EC | EN 55013 + A1:2003 + A2:2006 | 2001 |
| 2004/108/EC | EN 55020 | A11:2011 |

Reggio Emilia , 26/03/2014

Cte International Srl
Assurance Quality Responsible
Giovanni Bo



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE N° 2014032602 Rev3

Fabricante: **CTE INTERNATIONAL srl**
Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY
Nome do Produto : BTX2
Tipo de Produto : Bluetooth Headset Intercom

Marca : **MIDLAND**

O produto descrito acima está em conformidade com as especificações baseadas em teste por amostragem:

| artigo do 99/05/CE | Identificação da Norma | Edição e data da aplicação |
|--------------------|------------------------------|--|
| 3.1a | EN 60065 | 2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011 |
| 3.1a | EN 62479 | 2010 |
| 3.1b | EN 301 489-01 | V1.9.2 |
| 3.1b | EN 301 489-17 | V2.2.1 |
| 3.2 | EN 300 328 | V1.8.1 |
| 2004/108/EC | EN 55013 + A1:2003 + A2:2006 | 2001 |
| 2004/108/EC | EN 55020 | A11:2011 |

Os procedimentos de avaliação da conformidade são em referência ao art.10(4) ligado com o Anexo III da Directiva 1999/5/ec. A amostra cumpre os requerimentos especificados acima, com base nos resultados dos testes e da sua evolução. O produto indicado concorda com os requerimentos essenciais da Directiva CE 99/05/EC, 2004/108/EC e implementações e modificações seguintes, 2006/95/EC e implementações e modificações seguintes, 93/97/EC. A referencia qualquer marca ou outra indicação (por exemplo, no produto) é apresentada no anexo a esta declaração.

Reggio Emilia , 29/09/2014

Cte International Srl
Assurance Quality Responsible
Giovanni Bo





DECLARATIE DE CONFORMITATE NR. 2014032602 Rev3

Producator: **CTE INTERNATIONAL srl**
Adresa : Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY
Numele produsului : **BTX2**
Tipul produsului : Bluetooth Headset Intercom

Brand : **MIDLAND**

Produsul descris mai sus este in conformitate cu urmatoarele specificatii rezultate in urma testarii mostrelor:

| Punct din directiva 99/05/CE | Standard | Versiune sau anul lansarii |
|------------------------------|------------------------------|--|
| 3.1a | EN 60065 | 2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011 |
| 3.1a | EN 62479 | 2010 |
| 3.1b | EN 301 489-01 | V1.9.2 |
| 3.1b | EN 301 489-17 | V2.2.1 |
| 3.2 | EN 300 328 | V1.8.1 |
| 2004/108/EC | EN 55013 + A1:2003 + A2:2006 | 2001 |
| 2004/108/EC | EN 55020 | A11:2011 |

Reggio Emilia , 26/03/2014

Cte International Srl
Assurance Quality Responsible
Giovanni Bo





FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE NR 2014032602 Rev3

Tillverkare: **CTE INTERNATIONAL srl**
Adress: Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY
Produktnamn: **BTX2**
Produkttyp: Bluetooth Headset Intercom

Varumärke: **MIDLAND**

Produkten som beskrivs ovan överensstämmer med följande specification som grundar sig på ett testprov:

| Artikel i 99/05/EG | Referensstandard | Utgåva och utgivningsdatum |
|--------------------|------------------------------|--|
| 3.1a | EN 60065 | 2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011 |
| 3.1a | EN 62479 | 2010 |
| 3.1b | EN 301 489-01 | V1.9.2 |
| 3.1b | EN 301 489-17 | V2.2.1 |
| 3.2 | EN 300 328 | V1.8.1 |
| 2004/108/EC | EN 55013 + A1:2003 + A2:2006 | 2001 |
| 2004/108/EC | EN 55020 | A11:2011 |

Överensstämmelsebedömningens procedurer åberopar art.10(4) i bilaga III i direktiv 1999/5/EG. Provet uppfyller kvaren som specificeras ovan på basis av testresultaten och deras värdering. Produkten överensstämmer härmed de väsentliga kraven i EG-direktivet 99/05/EG, 2004/108/EG och följande fullgöranden och ändringar, 2006/95/EG och följande fullgöranden och ändringar, 93/97/EG. Hänvisning till en märkning eller annat tillkännagivande (t.ex. på produkten) klaraörs i bilaga till denna försäkran.

Reggio Emilia , 26/03/2014

Cte International Srl
Kvalitetssäkringsansvarig
Giovanni Bo



DEKLARACIJA O SKLADNOSTI št. 2014032602 Rev3

Proizvajalec: **CTE INTERNATIONAL srl**
Naslov: Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY
Naziv produkta: **BTX2**
Vrsta produkta: Bluetooth Headset Intercom

Znamka: **MIDLAND**
Produkt opisan zgoraj je skladen z naslednjimi specifikacijami, na podlagi preizkusa vzorca:

| Člen 99/05/CE | Oznaka standarda | Verzija ali datum izdaje |
|---------------|------------------------------|--|
| 3.1a | EN 60065 | 2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011 |
| 3.1a | EN 62479 | 2010 |
| 3.1b | EN 301 489-01 | V1.9.2 |
| 3.1b | EN 301 489-17 | V2.2.1 |
| 3.2 | EN 300 328 | V1.8.1 |
| 2004/108/EC | EN 55013 + A1:2003 + A2:2006 | 2001 |
| 2004/108/EC | EN 55020 | A11:2011 |

Postopki preverjanja skladnosti se nanašajo na člen 10(4), v zvezi z Aneksom III direktive 1999/5/EC. Testni vzorec izpolnjuje zahteve, iz navedenega standarda, na podlagi rezultatov preizkusa in njihove ocene. Produkt izpolnjuje bistvene zahteve EU direktive 99/05/EC, 2004/108/EC dodatkom in modifikacijam, 2006/95/EC dodatkom in modifikacijam, 93/97/EC. Referenčne oznake ali drugi prikazi za identifikacije (kot na produktu) so prikazane v dodatku k tej deklaraciji.

Reggio Emilia , 26/03/2014

Cte International Srl
Odgovorna oseba:
Giovanni Bo



VYHLÁSENIE O ZHODE ČÍSLO 2014032602 Rev3

Výrobca: **CTE INTERNATIONAL srl**
Adresa: Via Roberto Sevardi n° 7 42124 Mancasale (Reggio Emilia) ITALY
Názov výrobku: **BTX2**
Typ výrobku: Bluetooth Headset Intercom
Značka: **MIDLAND**

Tento vyššie uvedený produkt je v súlade so špecifikáciou na základe testovanej vzorky:

| Položka 99/05/CE | Štandardné označenie | Vydanie alebo dátum vydania |
|---------------------|------------------------------|---|
| 3.1a | EN 60065 | 2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011 |
| 3.1a | EN 62479 | 2010 |
| 3.1b | EN 301 489-01 | V1.9.2 |
| 3.1b | EN 301 489-17 | V2.2.1 |
| 3.2 | EN 300 328 | V1.8.1 |
| 2004/108/EC | EN 55013 + A1:2003 + A2:2006 | 2001 |
| 2004/108/EC | EN 55020 | A11:2011 |

Reggio Emilia , 26/03/2014

Cte International Srl
Manažér Kvality
Giovanni Bo

